

Rathaus von Antrim in Ballymena (Nordirland) = Hôtel de ville d'Antrim à Ballymena (Irlande du nord) = County council of Antrim in Ballymena (Northern Ireland)

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :
internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **27 (1973)**

Heft 2: **Büro- und Verwaltungsbauten = Immeubles de bureaux et
d'administration = Office and administration buildings**

PDF erstellt am: **25.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-334676>

Nutzungsbedingungen

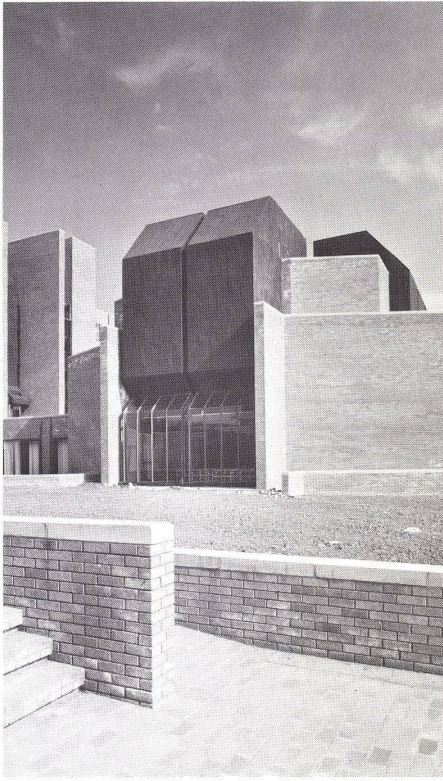
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Rathaus von Antrim in Ballymena (Nordirland)

Hôtel de ville d'Antrim à Ballymena
(Irlande du nord)

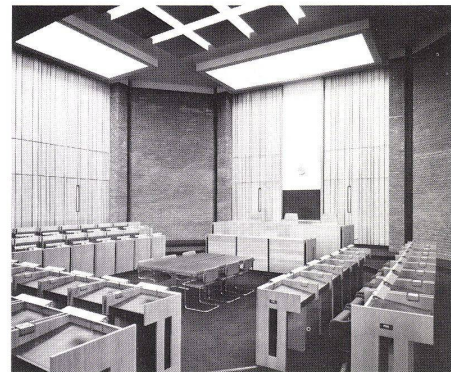
Country Council of Antrim in Ballymena
(Northern Ireland)

Burman Goodall + Partner, Birmingham
Mitarbeiter: J. S. Price, D. A. Sinclair,
R. H. Hinchliffe

Das Rathaus des Bezirks Antrim liegt in Ballymena, etwas außerhalb der Ortschaft, rund 40 km nordwestlich von Belfast. Mit der Verlegung dieses Verwaltungszweiges in eine ländliche Gegend verfolgte man die Ziele einer gewissen Dezentralisation und der Aufwertung Ballymenas.

Die aus drei Gebäudetrakten bestehende Baugruppe wurde in länglicher Richtung so zum Grundstück erstellt, daß die Gesamtanlage gleichwertig von zwei Seiten her erschlossen wird. Die besuchintensiven Abteilungen wurden in die Erdgeschosse des länglichen Bauwerks verlegt, die Tagungsräume, die abends auch für kulturelle Veranstaltungen benützt werden, wurden in freistehende Gebäude verlegt.

Die aus Sichtmauerwerk und -beton erstellten Gebäude sind auf einem Raster von 6.10/4.575 m aufgebaut, in den sich alle übrigen Bauelemente einpassen.



L'hôtel de ville du district d'Antrim se situe à Ballymena, un peu à l'extérieur du village à environ 40 km au nord-ouest de Belfast. En déplaçant ce département administratif dans une région rurale, on voulait décentraliser et atteindre à une certaine revalorisation de Ballymena.

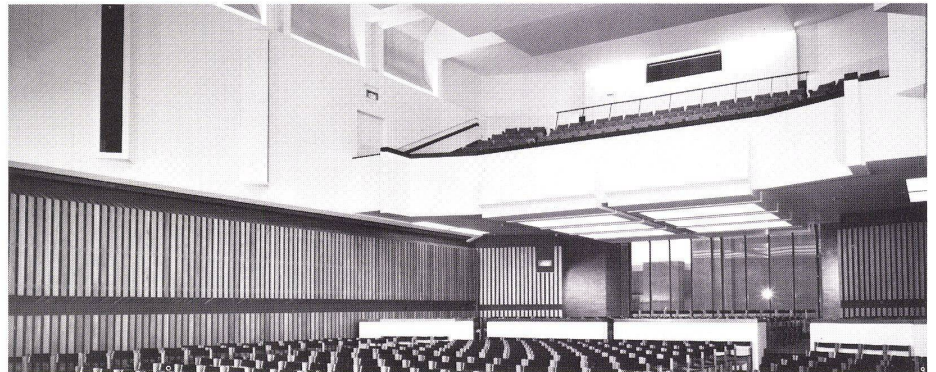
Le groupe de constructions se composant de 3 ailes fut implanté dans le terrain de manière à ce que l'ensemble bénéficie d'accès bilatéraux. Les zones fréquentées intensivement par le public sont implantées au rez-de-chaussée dans l'aile allongée tandis que les locaux de congrès utilisés également le soir pour des manifestations culturelles sont placés dans les bâtiments séparés.

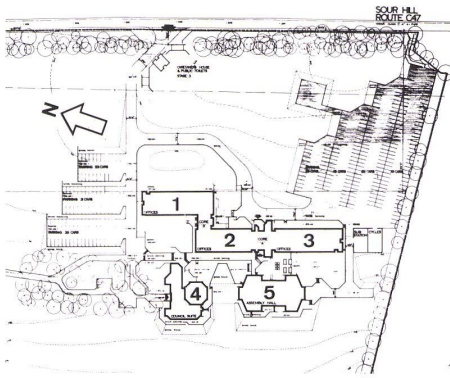
Les constructions sont exécutées en maçonnerie et béton apparent sur un réseau directeur de 6,10 m x 4,575 m auquel s'adaptent tous les autres éléments constructifs.

The Country Council of the County of Antrim is situated in Ballymena, somewhat outside the town, approximately 40 km northwest of Belfast. The location of this branch of the administration in a rural area was in line with a policy to decentralize and to develop the town of Ballymena.

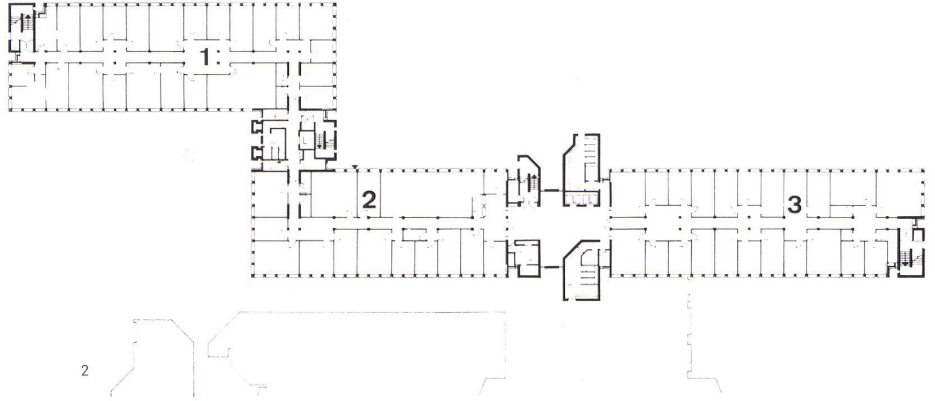
The complex consisting of three tracts was arranged on the site in such a way that it is approached with equal ease from two sides. The departments with high visitor frequency have been located on the ground floor of the long building; the board rooms, also used evenings for cultural events, were allocated to detached buildings.

The buildings are constructed of framed masonry and concrete on a grid of 6.10/4.575 m., into which all the other building elements fit.





1



2

1
Lageplan.

Plan de situation.

Site plan.

1, 2, 3 Bürotrakte / Ailes de bureaux / Office tracts

4 Ratssaal / Salle du conseil / Council chamber

5 Versammlungshalle / Salle de réunion / Assembly hall

2

1.-3. Obergeschoß.

1er-3ème étage.

1st-3rd floor.

1 Sozial- und Wohlfahrtsabteilung / Département d'œuvres sociales et de bienfaisance / Welfare department

2 Verwaltung / Administration

3 Gesundheitsamt / Office de la santé publique / Public health center

3

Erdgeschoß.

Rez-de-chaussée.

Ground floor.

1 Buchhaltung / Comptabilité / Accounts

2 Rechtsabteilung / Département juridique / Legal department

3 Sekretariat / Secrétariat / Secretariat

4 Steueramt / Fisc / Tax office

5 Ratssaal / Salle du conseil / Council chamber

6 Versammlungshalle / Salle de réunions / Assembly hall

4

Sockelgeschoß.

Soubassement.

Basement floor.

1 Eingangshalle / Hall d'entrée / Entrance hall

2 Personalrestaurant / Restaurant du personnel / Staff restaurant

3 Abgeordnetenrestaurant / Restaurant des délégués / Members' restaurant

4 Lager / Magasin / Stores

5, 6 Aktenlager / Archives / Document files

7 Pflanzenraum / Plantes / Plants

8 Konferenzzimmer / Salle de conférences / Conference room

9 Aufenthaltsräume / Salles de séjour / Lounges

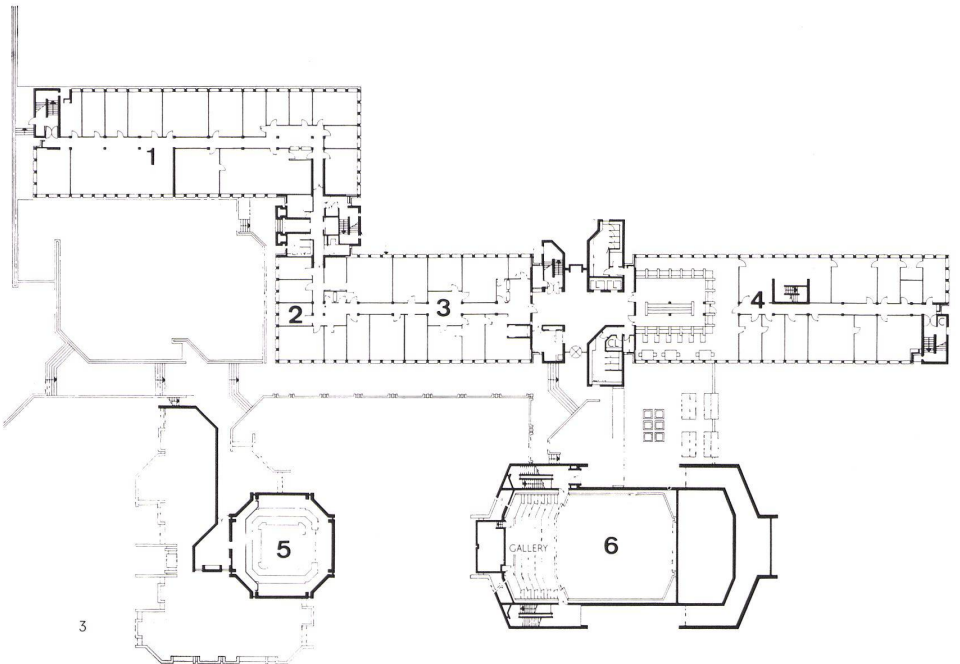
10 Ratssaal / Salle du conseil / Council chamber

11 Gesundheitsamt-Aktenraum / Dossiers de l'office de la santé / Public health department - documents

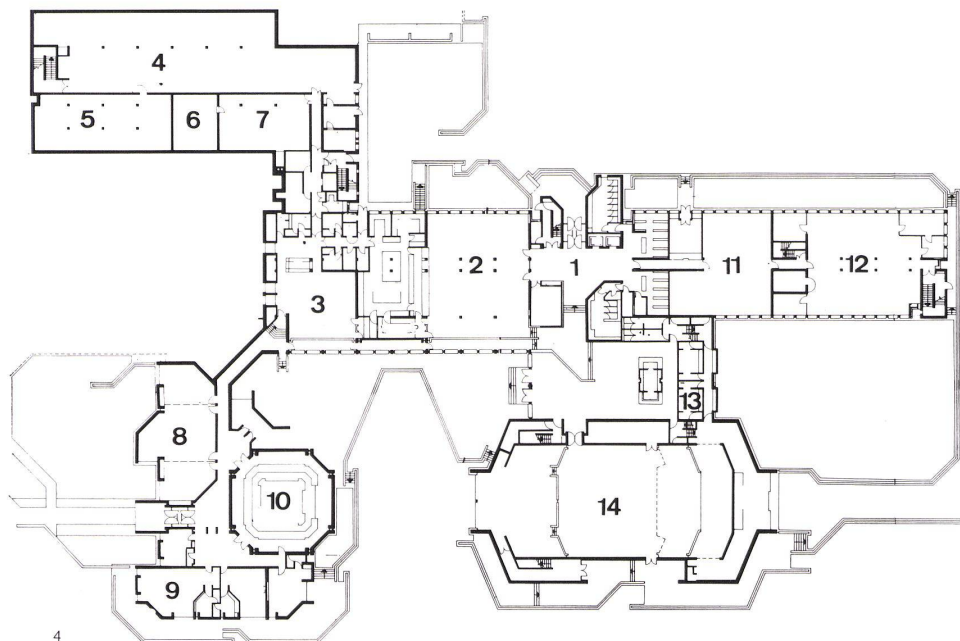
12 Post / Courrier / Post

13 Verbindungsgang / Couloir de liaison / Linking corridor

14 Versammlungshalle / Hall de réunion / Assembly hall



3



4